

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

1. rész

amely létrejött egyrészről a Központi Statisztikai Hivatal (székhely: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 5-7.; Adószám: 15302724-2-41; PIR törzsszám: 302722; képviseli: Dr. Vukovich Gabriella, KSH elnöke), mint Vevő (a továbbiakban: Vevő),

másrészről Edenred Magyarország Kft. (székhely: 1134-Budapest, Váci út 45. G. ép. III. em., Cg. 01-09-266926, adószám: 10884979-2-41 képviseli: Szendrő Tamás Zsolt, bankszámlaszám: 12001008-00164130-00800005), mint Eladó (a továbbiakban: Eladó)

(együttesen: Felek) között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Vevő közbeszerzési eljárást folytatott le a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv. (továbbiakban Kbt.) Harmadik Része, Kbt. XVII. fejezete szerinti nyílt eljárásban meghatározott szabályok szerint az alább részletezett tárgyban.

Az eredményes közbeszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevő, a fent megjelölt Eladó jelen szerződésben rögzített feltételek szerint köteles *„Papír alapú utalványok beszerzése különféle lakossági összeírásokhoz” (rövid megnevezés: Papír alapú utalványok beszerzése)* tárgyban és rész megnevezés: Papír alapú utalványok beszerzése 1. részben a feladatát teljesíteni, azaz a lentiek szerinti 1. pontban meghatározott mennyiségű és névértékű utalványt Vevőnek leszállítani, míg Vevő köteles azokat átvenni, és ennek díját megfizetni. Felek a Kbt. rendelkezéseivel összhangban az alábbi szerződést kötik meg.

1. A szerződés tárgya és mennyisége:

Eladó feladata az alábbi darabszámú és alábbi névértékű (címetű) papíralapú ajándékutalvány (a továbbiakban: utalvány) Vevő által előírt címre történő szállítása.

Teljes mennyiség:

33.600 db papír alapú utalvány. Az utalványok névértéke összesen: 16.800.000,- Ft
Utalványonként 500,- Ft névérték.

Vevő az elektronikusan aláírt megrendelést a szerződés hatálybalépését követő 5 napon belül juttatja el Eladó részére e-mailben.

Az utalványnak alkalmasnak kell lennie legalább fogyasztásra nem kész élelmiszer vásárlására. Eladónak biztosítania kell, hogy az utalvány felhasználhatósági ideje a leszállítástól számított legalább egy év legyen.

Az utalvány elfogadóhelyeinek száma: országosan összesen legalább 120 elfogadóhely, ezen belül Budapesten és régióként legalább 10 elfogadó hely.

Régió alatt Ajánlatkérő a következőt érti:

Tervezési-statisztikai és fejlesztési célokat szolgáló, egy vagy több megyére (a fővárosra) kiterjedő, az érintett megyék közigazgatási határával lehatárolt társadalmi, gazdasági vagy környezeti szempontból együtt kezelendő területfejlesztési egység. A magyarországi tervezési-statisztikai régiók a NUTS-rendszerben a 2. szintnek megfelelő nem közigazgatási jellegű egységek. 2016. január 1-jétől 8 darab tervezési-statisztikai régió található Magyarországon.

Eladónak biztosítani kell az utalvány díjmentes cseréjét, ha a cserére Eladónak felróható okból kerül sor.

2. Vevő a beérkezett ajánlatokat elbírálta és a legjobb ár-érték arány szerinti legkedvezőbb érvényes ajánlatot benyújtó ajánlattevővel köti meg a közbeszerzési eljárás vonatkozásában a jelen szerződést.

Eladó nyertes ajánlatának a közbeszerzési eljárásban értékelésre került elemei:

| ÉRTÉKELÉSI RÉSZSZEMPÜNT | ELADÓ ÁLTAL AJÁNLOTT ÉRTÉK |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1. Az utalvány összesített egyösszegű, az Ajánlattevő részéről felmerülő valamennyi költséget tartalmazó ajánlati ára a teljes mennyiségre (nettó Ft) | 16 961 590 HUF |
| 2. A megajánlott utalvány tekintetében országosan minimálisan előírt 80 elfogadóhelyen felüli elfogadó helyeinek száma az utalványok elvárt felhasználási idejéig (maximum 40 elfogadóhely) | 40 DB |

3. Tekintettel arra, hogy Vevő, mint ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás során kizárta, hogy Eladó, mint nyertes ajánlattevő projektársaságot hozzon létre, így a Kbt. 140. § (1) bekezdése nem irányadó a jelen szerződés vonatkozásában.

A szerződés teljesítésében közreműködő személyek, szervezetek¹:

4. Jelen szerződést Eladónak – mint a közbeszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevőként szerződő félnek – kell teljesítenie.

5. Eladó a teljesítéshez alvállalkozót az ajánlatában foglaltak szerint vehet igénybe. Eladó igénybe vesz alvállalkozó(ka)t/nem vesz igénybe alvállalkozó(ka)t.²

6. Eladó legkésőbb a jelen szerződés megkötésének időpontjában, majd – a később bevont alvállalkozók tekintetében - a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles előzetesen Vevőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni (a megnevezésen túl az elérhetőség, valamint a képviselőre jogosult megjelölésével), amely részt vesz a szerződés teljesítésében.

Az alvállalkozó bejelentésekor Eladónak meg kell adnia az alábbi információkat:

- alvállalkozó megnevezése (név, székhely, adószám, és adott esetben cégjegyzékszám);
- alvállalkozó elérhetősége (levelezési cím, email cím, mobiltelefonszám, adott esetben telefonszám és faxeszám);

¹ Az ajánlat tartalmától függően.

² Megfelelő aláhúzendő.

- alvállalkozó részéről a képviseletre jogosult személy(ek) megnevezése.

Eladó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Vevő szerződésben rögzített kapcsolattartóját tájékoztatni az alvállalkozók bejelentésben közölt adatainak változásáról.

7. Eladó kijelenti és szavatolja, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt álló alvállalkozót.

8. Eladó alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

Szerződés teljesítésének helye, ideje

9. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés a Felek általi aláírása napján lép hatályba; nem azonos napon történő aláírás esetén a későbbi aláírás napja a hatálybalépés napja.

Szállítási határidő: A Vevő megrendelésének visszaigazolását követő 10 munkanapon belül. Eladó maximum 5 napon belül e-mailen keresztül igazolja vissza a megrendelést.

A szerződés szerinti kötelezettségek teljesítésének, jogok gyakorlásának időtartama a szállítási határidőt meghaladja, azok az utalványok felhasználhatósági ideje alatt fennállnak (a leszállítástól számított legalább egy év) a szerződésben foglaltak szerint.

10. Teljesítés helye: 1024 Bp., Buday László utca 1-3.

Az utalvány kiszállítása munkanapon, hétfőtől csütörtökig 8,00-17,00, pénteken 8,00-14,00 óráig történhet, előzetes egyeztetést követően.

Eladó az utalványokat a teljesítés helyén a Vevőnek futárszolgálat igénybevételével, szállítólevéllel átadja. A szállítólevél az átadás tényét tanúsítja. Ezt követően Vevő mennyiségileg és minőségileg ellenőrzi a teljesítést. Amennyiben mennyiségi vagy minőségi hibát észlel, jelzi Eladó felé.

A Felek jognyilatkozatai:

11. Az Eladó jelen Szerződés alapján ezennel eladja, a Vevő pedig megvásárolja a jelen szerződés 1. pontjában részletesen meghatározott utalványokat.

Teljesítés, átadás-átvétel:

12. Eladó a megrendelt utalványokat a jelen szerződés 9. és 10. pontjában meghatározott időpontig és szállítási címre szállítja ki. A szállítást megelőző munkanapon Eladó köteles Vevő kapcsolattartóját e-mailben (csincsakeva.kataine@ksh.hu) és telefonon (+36 30 412-3955 vagy 06 1 345-6675) értesíteni a szállítás pontos időpontjáról.

Eladó az utalványokat az alábbiak szerint köteles előállítani, beborítékolni, majd becsomagolni, leszállítani és Vevőnek átadni:

Az utalványokat borítékba kell csomagolni. Egy 2.500 Ft névértékű borítékba 5 db 500 Ft-névértékű utalványt kell elhelyezni látható fedlappal.

A fedlapon láthatónak kell lennie az alábbi adatoknak:

- a borítékban szereplő utalványok összértékének;
- az utalványok sorszámainak;
- az utalványok érvényességi idejének.

Az utalványokat a következők szerint kell zsákokba csomagolni:

A borítékokat zsákokban csomagolva szükséges szállítani. A zsákokon az alábbiakat kell feltüntetni:

- zsákazonosító (mely szerepel a szállítólevélen),
- a zsákban szereplő utalványok darabszáma,
- KSH neve, címe.

Vevő az árut kizárólag csak akkor tartozik átvenni, ha az átvétel időpontjában rendelkezésre áll a kiállított szállítólevél.

13. Felek rögzítik, hogy Eladó köteles a jelen szerződés hatálybalépésének napján, majd ezt követően négyhavonta, adott négyhavi periódus első hónapjának 5. munkanapjáig elektronikus úton, e-mailben megküldeni az általa a jelen szerződés megkötését megelőző közbeszerzési eljárásban megajánlott, illetve a lentiekben részletezettek szerint módosított, aktuális elfogadóhelyek (elfogadóhelyenként telefonos és e-mailes elérhetőséget is tartalmazó) listáját a Vevő kapcsolattartója részére. (Felek a félreértések elkerülése érdekében rögzítik, hogy amennyiben pl. adott bolthálózat vonatkozásában azonos elérhetőség kerül megjelölésre e listában és a bolthálózati kapcsolattartó valamennyi, az adott bolthálózathoz tartozó elfogadóhely vonatkozásában tud felvilágosítással szolgálni, az Eladó részéről megfelelő tartalommal megküldött listának minősül.) Vevő ezen lista alapján minden, az előzőek szerinti négy hónapos periódus utolsó napjáig dokumentáltan, akár személyes ellenőrzés, akár a listában megjelölt kapcsolattartó telefonos vagy e-mailes megkeresés útján Budapesten és régióként legalább 2-2 elfogadóhely vonatkozásában ellenőrzi, hogy az egyes elfogadóhelyeken az utalványokat elfogadják-e. Ezen túlmenően Vevő tételesen ellenőrzi minden olyan panaszt, mely hozzá amiatt érkezik be, hogy valamely, elfogadóhelyként megjelölt helyszínen az utalványokat nem fogadták el. Vevő egyebekben is korlátozás nélkül jogosult – akár helyszíni ellenőrzés keretében is – ellenőrizni, hogy az 1. és 2. pont szerinti számú elfogadóhelyen az utalványokat elfogadják-e. Amennyiben Vevő bármely ellenőrzése során azt állapítja meg, hogy valamely régióban vagy Budapesten az éppen ellenőrzött elfogadóhely nem fogadja el az utalványokat, akkor az érintett régió/Budapest összes bejelentett elfogadóhelyét tételesen ellenőrzi e szempontból. Eladó e körben teljes felelősséggel tartozik azért, hogy a közbeszerzési eljárásban tett ajánlata szerinti számú elfogadóhelyen az utalványokat elfogadják (azzal, hogy az elfogadóhely-számnak a fentiek szerinti, Budapestre és régiókra meghatározott minimális számnak is minden esetben meg kell felelnie), mely kötelezettség megszegése hibás teljesítésnek minősül, és Eladó köteles hibás teljesítési kötbért fizetni Vevő részére (azaz hibás teljesítésnek minősül azon eset is, ha akár összességében egy darabbal kevesebb elfogadóhely működik, mint az Eladó ajánlatában megadott elfogadóhely-szám, vagy akár Budapesten, akár bármely régióban nem működik legalább 10 elfogadó hely). Hibás teljesítés mindaddig fennáll, míg Eladó új elfogadóhelyet(ket) nem jelent be Vevő részére.

A jelentési és ellenőrzési kötelezettség az utalványok felhasználhatóságának végéig marad fenn.

E körben Felek rögzítik, hogy az elfogadóhelyek számának változása, amennyiben az elfogadóhelyek száma (mind összesen, mind Budapestre/a régiókra nézve) és helye nem változik oly mértékben, hogy az az előbbiek szerinti hibás teljesítésnek minősülne, nem minősül a jelen szerződés módosításának.

Ellenérték megfizetése:

14. Vevő a szerződésszerűen leszállított utalványokért összesen **nettó 161 590 Ft** összegű szolgáltatási díjat és az áfát, valamint az utalványokra feltöltött teljes nettó névértékét, azaz összesen **nettó 16 961 590 Ft** ellenértéket és az áfát az alábbiak szerint köteles Eladónak megfizetni.

Eladó kijelenti, hogy Vevővel szemben semmilyen hivatkozással nem érvényesít a jelen szerződésben foglalt ellenértéken felül további költséget. Felek rögzítik, hogy a fentiekben meghatározott ellenérték a szerződés időtartama alatt nem módosítható.

Az utalványok teljes ellenértéke tartalmazza az utalványok névértékét és az Eladó részéről felmerülő valamennyi költséget a teljes mennyiségre.

A Felek megállapítják, hogy az Áfa törvény szerinti, a számlakiállítás szempontjából történő „teljesítése” annak Vevő általi elismerésével (azaz teljesítésigazolás kiállításával) tekinthető megvalósultnak. Az Áfa törvényben rögzített, számlakibocsátásra nyitva álló határidő kezdete a teljesítésigazolás kiállításának napja, azaz Eladónak ettől a naptól számítottan kell a számláját az Áfa törvényben meghatározott határidőn belül kiállítani, valamint a Vevő részére eljuttatni. Vevő szerződés szerinti teljesítés elismeréséről (teljesítésigazolás) a teljesítésétől számított nyolc napon belül írásban köteles nyilatkozni. A számla benyújtásának feltétele Vevő részéről kiállított, aláírt teljesítésigazolás. A számlához Vevő részéről kiállított, aláírt teljesítésigazolás 1 eredeti példányát mellékelni kell. Vevő részéről a teljesítést Kátainé Csincsák Éva igazolja. Az Áfa törvény 55. §-a az irányadó a számlázás vonatkozásában. Vevő elektronikus számlát a penzugy@ksh.hu e-mail címre fogad.

Vevő abban az esetben állítja ki az adott teljesítésigazolást, amennyiben Eladó a jelen szerződés szerinti utalványmennyiséget a jelen szerződésnek megfelelően leszállította.

Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben az általa kibocsátott számla nem felel meg a jogszabályban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek, a számlát Vevő nem fogadja be, annak helyesbítését kéri.

Vevő felhívja Eladó figyelmét, hogy az elszámolás és a kifizetés pénzneme a forint (HUF).

Szavatosság:

15. Az Eladó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés 1. pontjában körülírt utalványok megfelelnek az irányadó jogszabályok szerinti minőségi követelményeknek.

Szerződés megszűnése, nem szerződésszerű teljesítés

16. Jelen szerződés megszűnik a Felek összes feladatának szerződésszerű teljesítésével.

17. Vevő jogosult a szerződést a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozatával Eladó szerződésszegése esetén felmondani felmondási idő nélkül különösen az alábbi indokokra hivatkozással:

- a késedelmi kötbér eléri a maximális mértékét;
- a hibás teljesítési kötbér eléri a maximális mértékét;
- Eladó a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja;

- Eladó bármilyen módon megtéveszti a Vevőt, valótlan adatot szolgáltat és ez közvetlen vagy közvetett módon súlyosan káros hatással lehet a lényeges szerződéses kötelezettségek teljesítésére;
- Eladóval szemben a szerződés teljesítése során következnek be a Kbt. 62. §-ban foglalt kizáró okok;
- Eladó a tájékoztatási kötelezettségét szándékosan, vagy súlyosan megszegte;
- Eladó méltányolható ok nélkül nem kezdte meg a szerződés teljesítését;
- Eladó jelen szerződést „A szerződés teljesítésében közreműködő személyek, szervezetek” című fejezetben, illetve foglaltakkal összeegyeztethetetlen módon teljesíti;
- Eladóval szemben a Közbeszerzési Döntőbizottság vagy bármely bíróság a jelen szerződés teljesítésével összefüggő, jogerős határozatba foglalt jogsértést állapít meg;
- Eladó egyéb súlyos, vagy ismétlődő szerződésszegést követ el.

Vevő jelen pontban meghatározott esetek bármelyikében a Kötbfizetés c. fejezetben meghatározott mértékű meghiúsulási kötbért érvényesíthet.

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a teljesítés elfogadása nem jelenti szerződésszegés esetén az igényérvényesítési jogról való lemondást.

Bármilyen szerződésszegés esetében Vevő kizárólagos joga, hogy a jelen szerződés ismételt teljesítését követelje Eladótól, kivéve, amikor meghiúsulási kötbér fizetésének esete áll fenn.

18. Vevő a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:
a) feltétlenül szükséges a szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;

b) Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy Eladóként szerződő fél személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a 139. §-ban foglaltaknak; vagy

c) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.

Vevő köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

19. Vevő előírja, hogy Eladó

a) nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről Vevőt haladéktalanul értesíti.

A külföldi adóilletőségű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha

a) Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;

b) Eladót közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Kötbérfizetés

20. Vevő a feladat késedelmes, hibás vagy nem teljesítés esetén a Ptk. 6:186. § (1) bekezdésére figyelemmel késedelmi, hibás teljesítési és meghiúsulási kötbért köt ki.

21. Késedelmi kötbér: Szerződő felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Eladó a jelen szerződés szerint teljesítendő kötelezettségével olyan okból késedelembe esik, amelyért felelős, késedelmi kötbért köteles fizetni Vevő részére, melynek mértéke a le nem szállított utalvány nettó ellenértékének 1%-a naponta, de maximum 5%-a. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Eladó öt [5] napos késedelme esetén Vevő a szerződéstől elállhat, illetőleg, ha az addig kapott utalványt visszaszolgáltatni nem tudja, a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, amely esetben Eladó meghiúsulási kötbért köteles Vevőnek fizetni. A késedelmi kötbér érvényesítése a teljesítés követelését nem zárja ki.

22. Hibás teljesítési kötbér: A Ptk. 6:186. § (1) bekezdésére tekintettel, abban az esetben, ha az Eladó teljesítése hibás, úgy Vevő hibás teljesítési kötbérgényt, illetve a kötbért meghaladó kárigényt érvényesíthet. A hibás teljesítési kötbér mértéke, amennyiben a Vevő a hiba kijavítását nem igényli, a hibával érintett utalvány nettó ellenértékének 1 %-a naponta, de maximum 5 %-a. Amennyiben Vevő a hibás teljesítés esetén – póthatáridő tűzésével – kijavítást vagy kicserélést kér, a kijavításig/kicserelésig eltelt időtartamra a késedelmi kötbér szabályai az irányadók.

23. Meghiúsulási kötbér: Amennyiben a szerződés teljesítésének egésze hiúsul meg, mert Eladó a teljesítést megtagadja, illetve amennyiben a szerződés egésze az Eladónak felróható okból lehetetlenül, vagy amennyiben a Vevő az Eladó súlyos szerződésszegésére hivatkozva a Vevő a jelen szerződést az Eladóhoz címzett egyoldalú, írásbeli jognyilatkozatával, azonnali hatállyal felmondja, vagy elállással megszünteti, illetőleg a jelen szerződés 17. pontjában rögzített esetekben a szerződés meghiúsultnak tekintendő, és Vevő meghiúsulási kötbérgényt, illetve a kötbért meghaladó kárigényt érvényesíthet. A meghiúsulási kötbér mértéke a teljes nettó ellenérték 10%-a. A meghiúsulási kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja.

24. A kötbér megfizetése nem mentesít a szerződésszegés egyéb jogkövetkezményei alól. A kötbért Vevő akkor is követelheti, ha kára nem merült fel, továbbá érvényesítheti a kötbért, meghaladó kárát és a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is. Vevő Eladó szerződésszegéssel okozott kárnak megtérítését az erre vonatkozó szabályok szerint akkor is követelheti, ha a kötbérgényt nem érvényesítette.

25. Vevő az ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak az Eladó által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be [Kbt. 135. § (6) bekezdés].

Vis maior

26. Amennyiben a szerződés teljesítése során bármikor olyan, bármelyik fél felelősségi és ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható, elháríthatatlan körülmény áll elő, amely akadályozza a szerződésszerű teljesítést, és amely esetében nem volt elvárható, hogy a fél a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa, úgy az érintett fél mentesül a nem szerződésszerű teljesítéséből eredő felelősség alól.

A fél ellenőrzési körén kívüli körülménynek minősül különösen:

- természeti katasztrófák: földrengés, tűzvész, aszály, fagykár, árvíz, szélvihar, villámcsapás;

- egyes politikai-társadalmi események: háború, forradalom, felkelés, szabotázs, közlekedési útvonal (repülőtér) lezárása,
- egyes állami intézkedések: behozatali-kiviteli tilalmak, devizakorlátozások, embargó, bojkott,
- súlyos üzemzavarok.

A Felek rögzítik, hogy nem minősül a szerződésszegő fél ellenőrzési körén kívüli eső oknak:

- a saját üzemi rend szervezési, vagy egyéb zavara,
- a fél alkalmazottainak magatartása.

A Felek rögzítik, hogy a járvány – azaz közegészségügyi-járványügyi intézkedések, illetve kihirdetett járványhelyzet, amennyiben azok elrendelésére a szerződés aláírását követően kerül sor – Felek ellenőrzési körén kívül eső, elháríthatatlan körülménynek -vis maiornak minősülhet, ha a járvány, veszélyhelyzet jelen szerződésre gyakorolt olyan konkrét hatást, vagy a járványügyi korlátozó intézkedés miatt Eladó nem tud szerződés szerűen teljesíteni. Ebben az esetben a felek megvizsgálják a Kbt. 141. § szerinti szerződés módosítás lehetőségét. Amennyiben ez nem lehetséges, akkor a Ptk. 6:179. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a szerződés – jogszabály erejénél fogva, a Felek megszüntető jognyilatkozata nélkül – a jövőre nézve megszűnik, és a Felek a Ptk. 6:180. §-ában foglaltak szerint kötelesek egymással elszámolni.

A szerződés megszűnésének időpontját megelőzően nyújtott szolgáltatás pénzbeli ellenértékét meg kell téríteni.

Kártérítés abban az esetben sem jár, ha a szerződés megszűnése miatt a Felek bármelyikét kár érte.

A lehetetlenné válásról tudomást szerző félnek haladéktalanul értesítenie kell írásban erről a másik fél szerződés szerinti kapcsolattartóját. Az ennek elmaradásából eredő károkért felelősséggel tartozik.

27. A vis maior esemény által érintett Fél vagy Felek köteles(ek) az észszerűség határain belül mindent elkövetni annak érdekében, hogy mérsékelje(ék) a vis maior következtében a Szerződés szerinti kötelezettségei(k) elmulasztásából eredő károkat, továbbá, hogy teljesítse(ék) a Szerződés szerinti kötelezettségei(ke)t.

28. A vis maiorra hivatkozó Felet terheli annak bizonyítása, hogy a vis maior eseménynek a szerződés szerű teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.

Lemondás jogokról

29. Amennyiben a Felek bármelyike a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatos bármiféle szerződésszegés, vagy mulasztás vonatkozásában joglemondással él, az semmiféle későbbi szerződésszegésre vagy mulasztásra vonatkozó érvényes jogról való lemondásként nem értelmezhető.

A szerződés teljessége

30. A jelen szerződés tartalmazza Felek közötti, a tárgyban létrejött teljes megállapodást. Felek jelen szerződést kizárólag a Kbt. 141. §-ban foglaltak alapján módosíthatják.

Közzététel, üzleti titok

31. Jelen szerződés, valamint a szerződés elválaszthatatlan részét képező iratok tartalma

közérdekből nyilvános adatnak minősül, és azok nyilvánosságra hozatala üzleti titokra hivatkozással nem tagadhatók meg. Vevő jelen szerződést, valamint a szerződés teljesítésére vonatkozó adatokat a Kbt. alapján köteles közzétenni. Szerződő felek kijelentik, hogy minden olyan információ, know-how, dokumentum, adat és rajz, amelyet a másik fél bizalmasnak, üzleti titoknak nyilvánít, titkosnak tekintendő, és a másik fél előzetes írásbeli engedélye nélkül nem hozható nyilvánosságra vagy harmadik személy tudomására. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés aláírásakor bizalmasnak tekintett információkat átadásuk során ennek megfelelő jelzéssel látják el.

32. Felek a jelen szerződés kapcsán kapott összes olyan adatot, információt, valamint ismeretet, amelyet kifejezetten bizalmasként jelöltek meg, csak olyan célokra használják fel, amilyen célokra átadták azokat nekik, saját üzleti titokként védik azokat, megteszik a szükséges titokvédelmi intézkedéseket, és nem teszik harmadik személyek részére hozzáférhetővé, kivéve, ha az érintett információk és ismeretek

- közismertek, vagy
- a szerződő fél, aki kapja, már akkor ismerte ezeket az információkat, amikor megkapta, vagy pedig ha később harmadik személy titoktartási kötelezettség nélkül hozta tudomására azokat, vagy
- annak a szerződő félnek a munkatársai vagy alkalmazottai, akik ezeket az információkat megkapták, anélkül, hogy hozzáférhettek volna az átadott információkhoz, ettől függetlenül kidolgozták azokat.

Nem vonatkozik a titoktartási kötelezettség az olyan információkra, amelyeket a jelen szerződés céljainak elérése érdekében szükségszerűen tovább kell adni harmadik személyeknek, vagy amely adat, illetve ismeret a Kbt. 44. §-a alapján nem minősülhet üzleti titoknak.

33. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a vele szerződő felekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

34. Eladó és Vevő a jelen szerződés teljesítése érdekében tudomásukra jutott adatokat és információkat kizárólag a szerződés teljesítésére használhatják fel.

Kapcsolattartás

35. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen szerződés teljesítése során egymáshoz intézett közléseik hivatalos formájára kizárólag írásbeli, vagy elektronikus formátumú közlést tekintik.

36. Felek kapcsolattartóknak az alábbi személyeket jelölik meg:

| Név | Telefon | Fax | E-mail cím |
|----------------------------------------|---------------------|-----|------------------------------|
| Vevő részéről Kátainé Csincsák Éva: | +36 30/412- 3955 | - | csincsaeva.kataine@ksh.hu |
| Eladó részéről: Pászthory Andrea | +36 30/391- 7324 | - | andrea.paszthory@edenred.com |

Felek kijelentik, hogy amennyiben kapcsolattartójuk személye változik, a változásról a másik felet haladéktalanul, írásban (e-mailen, faxon) értesítik. Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartó személyének, módosítása nem minősül a szerződés módosításának.

Felek gondoskodnak arról, hogy kijelölt kapcsolattartóikat – mint érintetteket – megfelelőképp tájékoztassák arról, hogy jelen szerződésben megadott személyes adataikat a másik Fél a jelen szerződésben meghatározott célból kezeli, összhangban az Általános adatvédelmi rendelettel. Az adatkezelés az adatkezelő jogos érdekeinek – a jelen szerződésben foglaltak végrehajtása és az annak teljesítésével összefüggő kapcsolattartás céljából – érvényesítéséhez szükséges, jogalapja az Általános adatvédelmi rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja.

Felek tudomásul veszik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy az Általános adatvédelmi rendelet 16. és 18. cikkével összhangban kérheti a személyes adatainak helyesbítését, kezelésének korlátozását, illetve az Általános adatvédelmi rendelet 21. cikke szerinti eset fennállása esetén tiltakozhat azok kezelése ellen. A kötelezően megadott személyes adatok kezelése jelen szerződés megkötésének előkészítésével kezdődik és az adatok törléséig tart. A törlésre akkor kerülhet sor, ha a vonatkozó európai uniós és nemzeti jogszabályok szerint jelen szerződéssel kapcsolatos dokumentum-megőrzési kötelezettség megszűnik.

Vegyes rendelkezések

37. Eladó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződésben rögzített feladatai ellátásához szükséges feltételekkel és engedélyekkel rendelkezik, és a jelen szerződés időbeli hatálya alatt folyamatosan rendelkezni fog.

38. Szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy egymás közötti jogvitáikat megkísérlik peren kívül elintézését. A peren kívüli rendezés érdekében a felek a vitás kérdésben elfoglalt jogi és ténybeli álláspontjait ezek bizonyítékainak előadásával, szükség esetén az okirati bizonyítékok csatolásával az ügyben érintett összes féllel írásban részletesen közlik, akik arra a kézhezvételtől számított tizenöt nap alatt az összes felvetett jogkérdésre és a teljes tényállásra kiterjedő, az ellenbizonyítékok előadását is tartalmazó részletes írásbeli választ kötelesek adni, melyhez az okirati bizonyítékokat szükség esetén csatolniuk kell. Ez az eljárás mellőzhető, ha a szerződő felek a közöttük felmerült véleményeltérésről közös jegyzőkönyvet készítenek. Amennyiben a peren kívüli egyeztetések nem vezetnek eredményre, Felek a vita eldöntésére a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

39. Minden, a jelen szerződéshez és az azt megelőző közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódó, Vevő által átadott dokumentumot és egyéb okiratot Eladó a teljesíthetőség szempontjából a szerződéskötést megelőzően saját felelősségére ellenőrzött. Erre tekintettel a dokumentumok, illetőleg az egyéb okiratok esetleges hibájára vagy hiányosságára való hivatkozással a későbbiek során szerződésmódosítás nem kezdeményezhető. A vételár nem növelhető azon az alapon, hogy a feladat-meghatározás nem megfelelő, illetve valamely műszakilag szükséges vagy a tervezett feladatot a dokumentumok, illetve egyéb okiratok nem tartalmazzák, illetve a tárgyalások nem érintenek.

40. Felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződést a pénzeszközök felhasználása tekintetében az Európai Számvevőszék, az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal, illetve a Támogatási szerződésben meghatározott szervek jogosultak ellenőrizni. Szolgáltató köteles jelen szerződéssel összefüggésben keletkezett valamennyi dokumentumot a Támogatási szerződésben meghatározott határidőig, azaz 2027. december 31. napjáig megőrizni.

41. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdése értelmében, továbbá az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.)

Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése, illetőleg a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bek. 1. pontja szerint az Eladó képviselője jelen szerződés aláírásával úgy nyilatkozik, hogy Eladó átlátható szervezetnek minősül. Eladó tudomásul veszi, hogy Vevő nem köthet vele érvényesen visszerthes szerződést, illetve a létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést, amennyiben Eladó a nyilatkozata ellenére nem minősül átlátható szervezetnek. Felek rögzítik, hogy Vevő jelen pont szerinti feltétel ellenőrzése céljából, a jelen szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult az Eladó átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni. Eladó kijelenti és jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az ún. Átláthatósági Nyilatkozatban foglaltak változása esetén, a változásról haladéktalanul köteles a Vevőt tájékoztatni, figyelemmel az Államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésében foglaltakra. A valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszerthes szerződést a Vevő felmondja vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor – a szerződéstől eláll.

42. Felek kijelentik, hogy kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkeznek jelen szerződés aláírására és teljesítésére; nincs olyan függőben levő kötelezettségük vagy érdekkörükben lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségükre, illetve képességükre.

43. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., valamint az Ajánlati felhívás, a Dokumentáció, továbbá Eladó ajánlata az irányadók. Felek kijelentik, hogy amennyiben Eladó alkalmaz ÁSZF-et, úgy az is irányadó a jelen szerződés vonatkozásában, azzal, hogy amennyiben az ellentétes rendelkezést tartalmaz a jelen szerződés rendelkezéseivel, akkor ezen kérdésekben a jelen szerződés rendelkezései az irányadók.

A jelen 43 pontból álló szerződést a Felek áttanulmányozás után, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt 4 eredeti példányban, jóváhagyólag írják alá, amelyből 2 példány Vevőt, és 2 példány Eladót illet meg.

1. számú melléklet: Műszaki leírás
2. számú melléklet: Nyilatkozat az alvállalkozókról

Budapest, 2021. 2021 DEC. 27.....



Vevő

Központi Statisztikai Hivatal

Budapest, 2021. 2021. 01. 04.....



Eladó

Edenred Magyarország Kft.

Pénzügyi ellenjegyző neve: Németh Gyöngyi.....

Pénzügyi ellenjegyző aláírása: .....

Pénzügyi ellenjegyzés dátuma: 2021 DEC 21.....

Jogtanácsosi aláíró neve (Vevő): dr. Láng Dóra

Jogtanácsosi aláírás: 

Jogtanácsosi aláírás dátuma: 2021 DEC 21

Műszaki leírás

1. rész

Az eljárás rövid megnevezése: „Papír alapú utalványok beszerzése különféle lakossági összeírásokhoz” (rövid megnevezés: *Papír alapú utalványok beszerzése*)

Rész megnevezése: Papír alapú utalványok beszerzése_1

Különféle lakossági összeírás

A Központi Statisztikai Hivatal az Országos Statisztikai Adatfelvételi Programban (OSAP) meghatározottak szerint a lakosságtól is gyűjt adatokat.

Az érintett adatfelvétel közös jellemzője, hogy a mintába bekerülő adatszolgáltatók számára a válaszadás önkéntes. A válaszadási arány ösztönzése céljából a beszerzendő utalványok az egyes adatgyűjtésekben közreműködő háztartásoknak/személyeknek kerülnek átadásra.

Az érintett adatgyűjtések a következők:

- Háztartási költségvetési és életkörülmény adatfelvétel, éves kikérdezés (OSAP 2154)
- Munkaerő-felmérés és kiegészítő felvételei (OSAP 1539)

A beszerzés mennyisége:

33.600 db papír alapú utalvány. Az utalványok névértéke összesen: 16 800 000,-Ft
Utalványonként 500,- Ft névérték.

Az utalványokat borítékba kell csomagolni. Egy 2.500 Ft névértékű borítékba 5 db 500 Ft-névértékű utalványt kell elhelyezni látható fedlappal.

A fedlapon láthatónak kell lennie az alábbi adatoknak:

- a borítékban szereplő utalványok összértékének;
- az utalványok sorszámainak;
- az utalványok érvényességi idejének.

Szállítási határidő:

A megrendelés visszaigazolását követő 10 munkanapon belül. Eladó maximum 5 napon belül e-mailen keresztül igazolja vissza a megrendelést.

A fenti darabszámú utalvány megrendelésére a szerződés hatályba lépését követő 5 napon belül kerül sor.

A borítékokat zsákokban csomagolva szükséges szállítani. A zsákokon az alábbiakat kell feltüntetni:

- zsákazonosító (mely szerepel a szállítólevélen),
- a zsákban szereplő utalványok darabszáma,
- KSH neve, címe.

Ajánlattevőnek biztosítania kell, hogy az utalvány felhasználhatósági ideje a leszállítástól számított legalább egy év legyen.

További előírások:

Az utalvány elfogadó helyeinek száma: országosan összesen legalább 80 elfogadóhely, ezen belül Budapesten és régióként legalább 10 elfogadó hely.

Régió alatt Ajánlatkérő a következőt érti:

Tervezési-statisztikai és fejlesztési célokat szolgáló, egy vagy több megyére (a fővárosra) kiterjedő, az érintett megyék közigazgatási határával lehatárolt társadalmi, gazdasági vagy környezeti szempontból együtt kezelendő területfejlesztési egység. A magyarországi tervezési-statisztikai régiók a NUTS-rendszerben a 2. szintnek megfelelő nem közigazgatási jellegű egységek. 2016. január 1-jétől 8 darab tervezési-statisztikai régió található Magyarországon.

Az utalványnak alkalmasnak kell lennie legalább fogyasztásra nem kész élelmiszer vásárlására.

Ajánlattevőnek biztosítani kell az utalvány díjmentes cseréjét, ha a cserére Ajánlattevőnek felelő okból kerül sor.

Az utalványokat az alábbi címre kérjük kiszállítani: 1024 Budapest, Buday László u. 1-3.
Az utalványok kiszállítása hétfőtől csütörtökig 8,00-17,00, pénteken 8,00-14,00 óráig történhet, előzetes egyeztetést követően.

**Nyilatkozat alvállalkozókról
(minta)**

Alulírott (név, beosztás), a (cégnév)
(székhely:.....; cégjegyzékszám:.....;
adószám:.....; a továbbiakban:) arra jogosult képviselőjeként polgári
és büntetőjogi felelősségem tudatában, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvényben
(Kbt.) foglaltakkal összhangban visszavonhatatlanul kijelentem, hogy a Társaság és a
között „.....” tárgyban(dátum) napján kötötti
szerződés teljesítésébe a az alábbi alvállalkozókat kívánja bevonni.

Alvállalkozó 1.³

Az alvállalkozó megnevezése

Név:

Székhely:

Adószám:

Cégjegyzékszám⁴:

Az alvállalkozó elérhetősége

Levelezési cím:

E-mail cím:

Mobiltelefonszám:

Telefonszám⁵:

Fax elérhetőség⁶:

Az alvállalkozó képviseletére jogosult személy(ek) megnevezése:

A teljesítés azon része, melyhez az alvállalkozó igénybevétele kerül:

....., 202.....

.....
.....
a képviseletében
(cégszerű aláírás)

³ Értelmszerűen annyi alvállalkozó vonatkozásában töltendő ki, ahány alvállalkozó a teljesítésben részt vesz.

⁴ Amennyiben alvállalkozó gazdálkodási formája nyomán rendelkezik vele.

⁵ Adott esetben

⁶ Adott esetben